

VBV-3XXC

Hızlı Kurulum yönergesi

A line drawing of a square industrial connector. The front face is circular and contains eight pins arranged in a circle. A cable with a multi-pin connector is plugged into the front. The connector has four mounting holes on its sides.

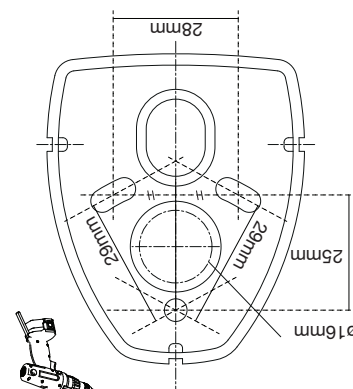
top/Haut/Oben/Alto/Arriba/
Boven/Acima/BEPXHNN/Top/üst

$\leftarrow \uparrow \rightarrow$ $26^\circ \downarrow$
 $\leftarrow \uparrow \rightarrow$ $180^\circ \downarrow$

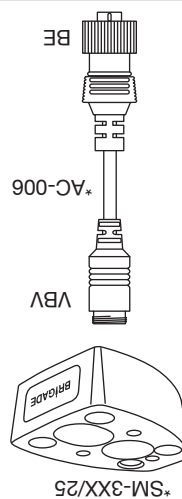
④

*Optional/Optionnel/Opzionale/Optional/Оptional/необязательный/Optionalny/Isteğe bağlı

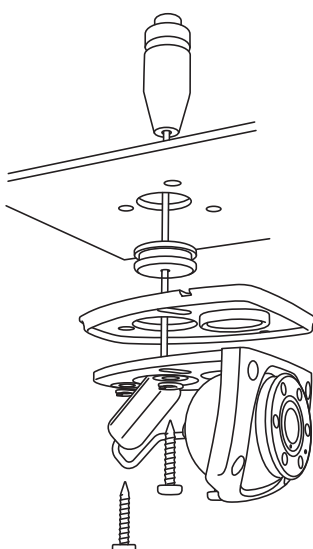
Not to scale/Nicht maßstabsgetreu/
Pas à l'échelle/Non in scala/No a escala/
Niet op schaal/Não está a escala /
ne b macurtabe/Nie w skali/Oigekli degilidir



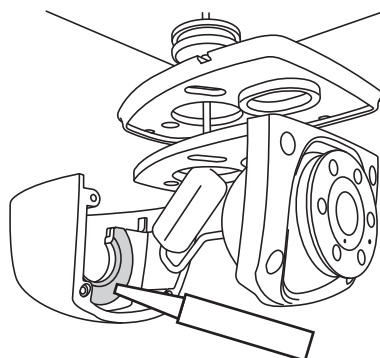
①



②



③



*Adhesive/Adhesit/Klebstoff/Adesivo
Adhesivo/Lijm/Adesivo/kreñ/Spoiwo/Vapiškan

IT SPECIFICHE TECNICHE - TELECAMERA VBV-3XXC	
SENSORE DI IMMAGINE	CMOS
STANDARD TV	PAL (VBV-3X0C) / NTSC (VBV-3X1C)
ELEMENTI IMMAGINE	968 (H) x 488 (V)
AREA SENSORE	4,84mm x 3,61mm
DIMENSIONE IMMAGINE	1/3 pollice
SINCRONIZZAZIONE	INTERNA
RISOLUZIONE ORIZZONTALE	450 TVL
ILLUMINAZIONE RICHIESTA	0 LUX (LED A INTEGRATI)
AUDIO	MICROFONO INTEGRATO
ALIMENTAZIONE	12V DC
CONSUMO DI POTENZA	1,4W (a 14 Vdc)
CONSUMO DI CORRENTE	100mA (a 14 Vdc)
ANGOLOLENTE (D), (O), (V)	109°, 81°, 139° ±5°
TEMPERATURA DI FUNZIONAMENTO	-30 - +70°C / -22 - +158°F
TEMPERATURA DI STOCCAGGIO	-40 - +85°C / -40 - +185°F
PESO	150g
DIMENSIONI (L x A x P)	57 x 42 x 70mm

PT ESPECIFICAÇÕES - CÂMERA VBV-3XXC	
DISPOSITIVO DE CAPTAÇÃO	CMOS
SISTEMA DE TV	PAL (VBV-3X0C) / NTSC (VBV-3X1C)
ELEMENTOS DE IMAGEM	968 (H) x 488 (V)
ÁREA DE DETECÇÃO	4,84 mm x 3,61 mm
TAMANHO DA IMAGEM	1/3 polegada
SINCRONIZAÇÃO	INTERNA
RESOLUÇÃO HORIZONTAL	450 TVL
ILUMINAÇÃO NECESSÁRIA	0 LUX (ILUMINAÇÃO LED IV)
ÁUDIO	MICROFONE INTEGRADO
FONTE DE ALIMENTAÇÃO	12 VCC
CONSUMO DE ENERGIA	1,4 W (A 14 VCC)
CONSUMO DE CORRENTE	100 mA (A 14 VCC)
ÂNGULO DALENTE (H), (V), (P)	109°, 81°, 139° ±5°
TEMPERATURA OPERACIONAL	-30 - +70°C / -22 - +158°F
TEMPERATURA DE ARMAZENAMENTO	-40 - +85°C / -40 - +185°F
PESO	150 g
DIMENSÕES (L x A x P)	57 x 42 x 70 mm

ES ESPECIFICACIONES - CÁMARA VBV-3XXC	
DISPOSITIVO DE CAPTACIÓN	CMOS
SISTEMA DE TV	PAL (VBV-3X0C) / NTSC (VBV-3X1C)
ELEMENTOS DE IMAGEN	968 (H) x 488 (V)
ÁREA SENSOR	4,84mm x 3,61mm
TAMAÑO DE IMAGEN	1/3 pulgada
SINCRONIZACIONES	INTERNAS
RESOLUCIÓN HORIZONTAL	450 TVL
ILUMINACIÓN REQUERIDA	0 LUX (LED INFRARROJOS)
AUDIO	MICRÓFONO INTEGRADO
SUMINISTRO DE VOLTAGE	12 V CC
CONSUMO DE POTENCIA	1,4W (A 14 V CC)
CONSUMO DE CORRIENTE	100 mA (A 14 V CC)
ÁNGULO DELENTE (H),(V),(D)	109°, 81°, 139° ±5°
TEMPERATURA DE TRABAJO	-30 - +70°C / -22 - +158°F
TEMPERATURA DE	
ALMACENAMIENTO	-40 - +85°C / -40 - +185°F
PESO	150g
DIMENSIONES (An x Al x P)	57 x 42 x 70mm

PL DANE TECHNICZNE - VBV-3XXC CAMERA	
TYP PRZETWORNIKA	CMOS
SYSTEM TV	PAL (VBV-3X0C) / NTSC (VBV-3X1C)
LICZBA PIXELI	968 (Po) x 488 (Pi)
WYMIARY SENSORA	4,84 mm x 3,61 mm
ROZMIAR MATRYCY	1/3 cal
SYNCHRONIZACJA	wewnętrzny
ROZDZIELCZOŚĆ HORYZONTALNA	450 TVL
CZUŁOŚĆ KAMERY	0 minimalna Lux
AUDIO	wbudowany mikrofon
ZASILANIE	12Vdc
POBÓRMOCY	1,4W (AT 14Vdc)
POBÓRPRĄDU	100mA (AT 14Vdc)
KĄTWIDZENIA	109°(Pr) 81°(Po) 139°(Pi) ±5°
TEMPERATURAPRACY	-30 Do +70°C / -22 Do +158°F
TEMPERATURA PRZECHOWYWANIA	-40 Do +85°C / -40 Do +185°F
WAGA	150g
WYMIARY (S x W x G)	57 x 42 x 70 mm

NL SPECIFICATIES - VBV-3XXC CAMERA	
OPNAME APPARAAT	CMOS
TV-SYSTEEM	PAL (VBV-3X0C) / NTSC (VBV-3X1C)
BEELDELEMENTEN	968 (H) x 488 (V)
SENSOR OMGEVING	4,84mm x 3,61mm
BEELDGROOTTE	1/3 inch
SYNCHRONISATIE	INTERN
HORIZONTALE RESOLUTIE	450 TVL
VEREISTE VERLICHTING	0 LUX (IR LED VERLICHTING)
AUDIO	MICROFOON GEÏNTEGREERDE
VOEDINGSSPANNING	12Vdc
STROOMVERBRUIK	1,4W (OP 14Vdc)
HUIDIG VERBRUIK	100mA (OP 14Vdc)
LENSHOEK (H), (V), (D)	109°, 81°, 139° ±5°
WERKTEMPERATUUR	-30 - +70°C / -22 - +158°F
OPSLAGTEMPERATUUR	-40 - +85°C / -40 - +185°F
GEWICHT	150g
AFMETINGEN (B X H X D)	57 x 42 x 70mm

FR CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES - VBV-3XXC CAMÉRA	
DISPOSITIF DE CAPTURE	CMOS
SYSTÈME TV	PAL (VBV-3X0C) / NTSC (VBV-3X1C)
ÉLÉMENTS DE L'IMAGE	968 (H) x 488 (V)
SURFACE DU CAPTEUR	4,84mm x 3,61mm
DIMENSION DE L'IMAGE	1/3 pouce
SYNCHRONISATION	INTERNE
DÉFINITION HORIZONTALE	450 TVL
ÉCLAIREMENT NÉCESSAIRE	0 LUX (LED INFRAROUGE)
AUDIO	MICROPHONE INTÉGRÉE
ALIMENTATION	12 V CC
PUISSANCE CONSOMMÉE	1,4 W (sous 14 V CC)
CONSOMMATION EN COURANT	100 mA (sous 14 V CC)
ANGLE D'OBJECTIF (H), (V), (P)	109°, 81°, 139° ±5°
TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT	-30 - +70°C / -22 - +158°F
TEMPÉRATURE DE STOCKAGE	-40 - +85°C / -40 - +185°F
POIDS	150g
DIMENSIONS (L x P x H)	57 x 42 x 70mm

RU технические условия - КАМЕРА VBV-3XXC	
ПРИЕМНОЕ УСТРОЙСТВО	CMOS
ТЕЛЕСИСТЕМА	PAL (VBV-3X0C) / NTSC (VBV-3X1C)
ЭЛЕМЕНТЫ ИЗОБРАЖЕНИЯ	968 (Г) x 488 (В)
ПЛОЩАДЬ ЧУВСТВТЕЛЬНОГО ЭЛЕМЕНТА	4.84 мм x 3.61 мм
РАЗМЕР ИЗОБРАЖЕНИЯ	1/3 дюйма
СИНХРОНИЗАЦИЯ	ВНУТРЕННЯЯ
РАЗРЕШАЮЩАЯ СПОСОБНОСТЬ ПО ГОРИЗОНТАЛИ	450 TVL
ТРЕБУЕМАЯ ПОДСВЕТКА	0 ЛЮКС (ИНФРАКРАСНАЯ СВЕТОДИОДНАЯ ПОДСВЕТКА)
АУДИО	ВСТРОЕННЫЙ МИКРОФОН
ИСТОЧНИК ПИТАНИЯ	12 В ПОСТОЯННОГО ТОКА
ЭНЕРГОПОТРЕБЛЕНИЕ	1.4 Вт (ПРИ 14 В ПОСТОЯННОГО ТОКА)
ПОТРЕБЛЕНИЕ ТОКА	100 мА (ПРИ 14 В ПОСТОЯННОГО ТОКА)
УГОЛ ЛИНЗЫ (Г), (В), (ГЛБ.)	109°, 81°, 139° ±5°
РЕГУЛИРОВКА УГЛА ПОВОРОТА	
РАБОЧАЯ ТЕМПЕРАТУРА	-30 - +70°C / -22 - +158°F
ТЕМПЕРАТУРА ХРАНЕНИЯ	-40 - +85°C / -40 - +185°F
МАССА	150 г
РАЗМЕРЫ (Ш x В x Г)	57 x 42 x 70 мм

TR ÖZELLİKLER - VBV-3XXC CAMERA	
ALGILAMA BİRİMİ	CMOS
TV SİSTEMİ	PAL (VBV-3X0C) / NTSC (VBV-3X1C)
RESİM ÖGELERİ	968 (Y) x 488 (D)
ALGILAMA ALANI	4,84 mm x 3,61 mm
GÖRÜNTÜ EBADI	1/3 inç
SENKRONİZASYON	dahili
YATAY ÇÖZÜNÜRLÜK	450 TV çizgisi
GEREKLİ AYDINLANMA	0 (IR illumination)
GÜÇ KAYNAĞI	12 V DC ± 2 V DC
GÜÇ SARFI	1.4W (at 14 V DC)
ÇEKTİĞİ AKIM	100mA (at 14 V DC)
MERCEK AÇISI	109°(D) 81°(Y) 139°(G) ±5°
ÇALIŞMA ORTAM SICAKLIĞI	-30°C // +70°C/-22°F // +158°F
DEPOLAMA SICAKLIĞI	-40°C // +85°C/-40°F // +185°F
AĞIRLIK	150g
EBATLAR	57(G) x 42(Y) x 70(D) mm